

Évaluation de littératie de la 12^e année — Français langue seconde — immersion

Évaluation type 2024 Forme A — Guide de notation



Ministère de
l'Éducation et des
Services à la petite enfance



Partie B1 – Le monde de l'information

Document pertinent à la question B-5 : analyse

Lors de l'évaluation en ligne, si vous placez la souris sur un mot en bleu, vous aurez accès à sa définition.

franceinfo:

francetv

radiofrance

franceinfo:

| vidéos | radio | jt | magazines |

politique faits divers société éco/conso monde culture sports santé sciences

Photos inédites d'une tribu isolée en Amazonie : « Ils vivent comme il y a 10 000 ans », confie le photographe

1 Ancien photographe officiel de Lula, le président brésilien, Ricardo Stuckert est plus habitué à immortaliser des politiciens. Mais ce dimanche 18 décembre, ce sont des hommes dénudés, au beau milieu de la forêt amazonienne, qui se présentent par hasard face à son objectif. Des membres d'une tribu dont on ne connaît presque rien, pas même leur nom : ils sont simplement appelés les « *Indigènes isolés du cours supérieur de la rivière Humaitá* ».

2 « *Nous vivons à une époque où les hommes sont allés sur la Lune et où Internet domine les communications. Et pourtant, ici, au Brésil, il y a des gens qui continuent à vivre comme il y a 10 000 ans.* » Ricardo Stuckert, photographe à Franceinfo.

3 La rencontre entre ces deux mondes n'aurait pas eu lieu sans des conditions météorologiques particulières. Ce jour-là, Ricardo Stuckert monte à bord d'un hélicoptère pour se rendre à Jordão, dans l'État d'Acre, à la frontière avec le Pérou. Un orage oblige l'appareil à dévier de sa trajectoire en plein vol, quand les huttes finissent par apparaître au milieu de la forêt. Il est accompagné de José Carlos Meirelles, un chercheur qui étudie les tribus indigènes depuis quarante ans. « *C'était puissant et émouvant. Cette expérience était unique* », raconte Ricardo Stuckert.



Accueillis par des tirs de flèches

- 4 L'endroit est complètement reculé. Sans contact régulier avec la société industrialisée ou d'autres tribus, les habitants ne sont pas habitués à une telle intrusion sur leur territoire. Le survol bruyant de l'hélicoptère au-dessus de leur campement est accueilli par une pluie de flèches. « *Ils sont très, très primitifs et ils tirent contre tout ce qui ne leur est pas familier* », explique le photographe. L'ONG Survival, qui défend ces populations, rappelle que c'est d'ailleurs cette « *volonté de rester isolés* » qui les caractérise.
- 5 L'accueil est hostile, mais ce n'est pourtant pas la première fois que le contact est établi avec les « *Indigènes isolés du cours supérieur de la rivière Humaitá* ». José Carlos Meirelles explique à Franceinfo avoir repéré pour la première fois des signes de cette tribu en 1988. Les premières traces observées de cette tribu remonteraient même au début du XX^e siècle. En 2008, la Fondation nationale de l'Indien (Funai), un organisme gouvernemental, avait également publié des photos prises lors de vols au-dessus de leur campement. « *C'est très important, car certaines personnes doutent de leur existence* », avait alors expliqué José Carlos Meirelles, qui travaillait à l'époque pour la Funai. Entre chaque contact, les indigènes se sont déplacés, précise le chercheur.

De nouveaux détails sur leur mode de vie

- 6 Les photos de Ricardo Stuckert, de bonne définition, grâce à un téléobjectif de 800 mm, livrent de nouveaux éléments sur la vie de cette tribu très secrète. Il est facile de discerner les constructions, mais également les visages, la peinture sur leur corps et même leurs expressions. « Ces photos donnent une définition assez bonne de ces peuples, détaille José Carlos Meirelles. Elles permettent de donner des détails importants, comme leurs coupes de cheveux et ce qu'ils cultivent. » En l'occurrence, du **manioc**¹, du maïs, plusieurs espèces de pommes de terre, des papayes, des cacahuètes...
- 7 « *C'est un message fort qui montre qu'il est toujours possible de vivre en parfaite harmonie avec la nature* », affirme Ricardo Stuckert à Franceinfo.
- 8 Les photographies de Ricardo Stuckert montrent aussi que la tribu utilise des outils composés de métal, notamment des haches et des machettes. Des matériaux qu'ils se sont forcément procurés via d'autres hommes, probablement lors de raids dans d'autres tribus. « *Ils sont isolés, mais ils ont une relation avec le monde extérieur, ils en ont conscience* », affirme José Carlos Meirelles.

Des tribus vulnérables face au monde moderne

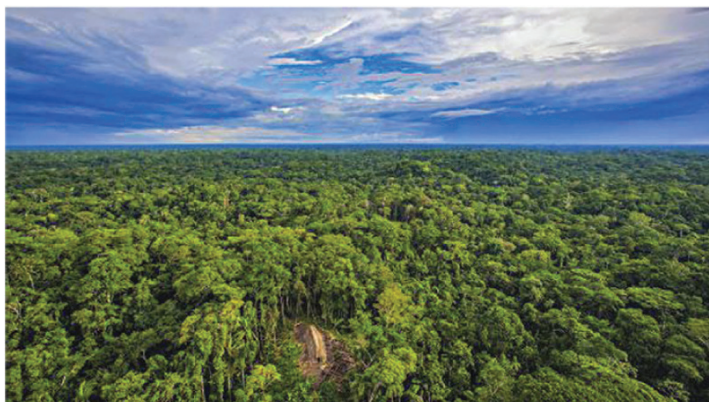
- 9 La diffusion de ces **clichés**² a suscité la colère de la Funai. « *En exposant publiquement ces peuples autochtones, qui maintiennent volontairement leur isolement, ce reportage fait preuve d'un manque de respect* », dénonce la Fondation dans un communiqué (en portugais). « *Une*

¹ **manioc** — petit arbre tropical dont on mange la racine,

² **clichés** — photos

tempête dans un verre d'eau », réplique José Carlos Meirelles. « Les vols d'avion restent quelque chose de bizarre pour les indigènes, ça reste une forme d'invasion, je le sais. Mais si on ne faisait absolument rien, ces tribus pourraient disparaître complètement et on n'en saurait jamais rien. »

- 10 Car les menaces sont nombreuses : exploitants forestiers illégaux, chercheurs d'or, trafiquants de drogue... « *Ce qui les tue, c'est l'invasion territoriale, les barrages électriques et les compagnies de pétrole* », ajoute José Carlos Meirelles. Difficile dans ces conditions de maintenir leur isolement, pourtant essentiel à leur survie. « Il n'est pas rare que 50 % de la population d'une tribu **succombe**³ à des maladies **allogènes**⁴ telles que la rougeole ou la grippe dans l'année qui suit leur premier contact », explique l'ONG Survival. Une mise en contact involontaire avec le monde moderne pourrait tout simplement les **anéantir**⁵.



Une vue aérienne d'une longue maison de la tribu des « indigènes isolés du cours supérieur de la rivière Humaitá », dans l'État brésilien d'Acre. (RICARDO STUCKERT)

Louise Hemmerlé. « Photos inédites d'une tribu isolée en Amazonie : « Ils vivent comme il y a 10 000 ans », confie le photographe ». 29 décembre 2016. http://www.francetvinfo.fr/choix/en-images-photos-inedites-d-une-tribu-isolee-en-amazonie-ils-vivent-comme-il-y-a-10-000-ans-confie-le-photographe_1987817.html (version adaptée)

³ **succombe** — meure

⁴ **allogènes** — étrangères à une population

⁵ **anéantir** — éliminer

Selon l'article informatif « Photos inédites d'une tribu isolée en Amazonie », comment le reportage sur la tribu amazonienne pourrait-il être problématique d'un point de vue éthique?

- Répondez à la question en une ou deux phrases (60 mots environ).
- Relevez deux citations qui appuient votre réponse.

Pour répondre à cette question, vous devez vous baser uniquement sur le document étudié.

Selon l'article informatif « Photos inédites d'une tribu isolée en Amazonie », comment le reportage sur la tribu amazonienne pourrait-il être problématique d'un point de vue éthique?

Écrivez ici.

Citation n°1 :

Écrivez ici.

Citation n°2 :

Écrivez ici.

Composante écrite

Barème de notation de l'analyse

Remarque : Pour cette question, la correction porte sur le fond. Bien que la forme ne soit pas évaluée, l'élève doit s'exprimer de manière claire et précise.

4	• L'analyse proposée répond aux attentes. • Les deux citations extraites du document appuient l'analyse attendue de manière pertinente.
3	• L'analyse proposée répond aux attentes. • Une citation extraite du document appuie l'analyse attendue de manière pertinente.
2	• L'analyse proposée répond aux attentes. • Les deux citations extraites du document n'appuient pas l'analyse attendue de manière pertinente, ou bien les citations sont manquantes.
1	• L'analyse proposée ne répond pas aux attentes. • Une ou deux citations extraites du document appuient l'analyse attendue de manière pertinente.
0	• L'analyse proposée ne répond pas aux attentes. • Les deux citations extraites du document n'appuient pas l'analyse attendue de manière pertinente, ou bien les citations sont manquantes.

Le corrigé :

Réponse(s) attendue(s)	Citations pertinentes
1. Le reportage présuppose, en quelque sorte, l'état primitif et sauvage de la tribu amazonienne.	a. « ... il y a des gens qui continuent à vivre comme il y a 10 000 ans. » (paragraphe 2) b. « “Ils sont très, très primitifs, et ils tirent contre tout ce qui ne leur est pas familier”, explique le photographe. » (paragraphe 4)
2. Le reportage véhicule un certain nombre de préjugés et apporte un jugement négatif sur une façon de vivre différente de la société industrialisée, voire « plus développée ».	c. « ... il y a des gens qui continuent à vivre comme il y a 10 000 ans. » (paragraphe 2) d. « “Ils sont très, très primitifs, et ils tirent contre tout ce qui ne leur est pas familier”, explique le photographe. » (paragraphe 4) e. « Ces photos donnent une définition assez bonne de ces peuples, détaille José Carlos Meirelles. Elles permettent de donner des détails importants, comme leurs coupes de cheveux, et ce qu'ils cultivent. » (paragraphe 6)
3. L'intrusion des chercheurs ne respecte pas le désir de la tribu de maintenir leur isolement.	f. « “... ils tirent contre tout ce qui ne leur est pas familier” explique le photographe. » (paragraphe 4) g. « Entre chaque contact, les indigènes se sont déplacés, précise le chercheur. » (paragraphe 5) h. « Les photos de Ricardo Stuckert, de bonne définition, grâce à un téléobjectif de 800 mm, livrent de nouveaux éléments sur la vie de cette tribu très secrète. » (paragraphe 6) i. « “En exposant publiquement ces peuples autochtones, qui maintiennent volontairement leur isolement, ce reportage fait preuve d'un manque de respect”, dénonce la Fondation dans un communiqué (en portugais). » (paragraphe 9) j. « Les vols d'avion restent quelque chose de bizarre pour les indigènes, ça reste une forme d'invasion, je le sais. » (paragraphe 9)
Remarque : Toute autre réponse jugée pertinente doit être soumise à la personne responsable avant d'être adoptée par l'équipe de correction.	

Dissertation

Durée suggérée : 45 minutes

Rédigez une dissertation de 350 mots environ.

Votre génération est-elle indifférente aux enjeux environnementaux?

- Prenez position par rapport à la question posée.
- Présentez des arguments convaincants, soutenus par des exemples, en vous référant à vos connaissances ou à votre vécu.
- Respectez la structure de la dissertation (une introduction, au moins un paragraphe de développement et une conclusion).

Votre réponse sera évaluée sur le fond et sur la forme.

Composante écrite

Barème de notation de la dissertation

Remarque : On donne une note sur six points pour le fond et une note sur six points pour la forme.

	Fond	Forme
6	- Le sujet est traité de manière éloquente et subtile. - Les idées sont développées avec force et cohérence. - Les exemples sont percutants.	- Le style est captivant. - Le vocabulaire est riche et précis. - La langue est maniée avec subtilité. Les erreurs sont rares.
5	- Le sujet est traité de manière réfléchie. - Les idées sont développées avec cohérence. - Les exemples sont pertinents.	- Le style est efficace malgré certaines imperfections. - Le vocabulaire est juste et varié. - La langue est bien maîtrisée.
4	- Le sujet est traité de manière appropriée. - Les idées sont développées avec une ébauche de structure. - Les exemples sont adéquats.	- Le style est approprié. - Le vocabulaire est approprié. - Les conventions de la langue sont généralement respectées.
3	- Le sujet est traité de manière superficielle. - Les idées sont superficielles. - Les exemples sont élémentaires.	- Le style est mécanique. - Le vocabulaire est imprécis. - Les erreurs sont fréquentes ou peuvent créer des malentendus.
2	- Le sujet est traité de manière maladroite. - Les idées sont inadéquates. - Les exemples sont rares.	- Le style est incohérent. - Le vocabulaire est mal choisi, peu varié ou répétitif. - Les erreurs sont systématiques ou fondamentales.
1	Le sujet est traité de manière déficiente quant au fond, ou bien de manière trop brève.	Des lacunes dans le style, dans le vocabulaire ou dans les conventions de langue affectent la communication.

Une réponse ne se note par un zéro (« 0 ») que dans certains cas bien précis :

- L'élève ne répond pas à la question posée (hors sujet).
- L'élève ne fait que reformuler la question.
- L'élève n'écrit que quelques mots sans répondre à la question.
- L'élève prend position, mais ne répond pas à la question par la suite.

Remarques :

- L'élève se voyant attribuer la note « 1 » pour le fond en raison de la brièveté de sa réponse reçoit automatiquement la note « 1 » pour la forme.
- L'élève se voyant attribuer un zéro (« 0 ») pour le fond reçoit automatiquement un zéro (« 0 ») pour la forme.

Partie B2 – Le monde de l’expression

Document pertinent à la question B-4 : analyse

Lors de l’évaluation en ligne, si vous placez la souris sur un mot en bleu, vous aurez accès à sa définition.



Comme un arbre
j’ai besoin de lumière...
si je suis fermement attachée à mon sol
toujours mariée à la terre

- 5 je grandis néanmoins vers le ciel et je **crois**¹...
je mûris en noblesse et en beauté.

certaines jours noirs et sombres de l’hiver
ou certaines heures d’automne noyées de pluie
je travaille à l’intérieur et j’attends...

- 10 nulle protection ni secours
incertitude **maillée**² d’espérance
je ne commande pas à la nature
je collabore avec elle.

- Comme un arbre
15 j’ai mes saisons
mes forces, mes failles

- continuer... comme un arbre
ce n’est peut-être pas
maudire les **intempéries**³
20 mais les accueillir

¹ **crois** — grandis

² **maillée** — accompagnée

³ **intempéries** — tempêtes

dormir une courte nuit
pour recommencer le lendemain
apprendre à mourir
pour renaître.

25 continuer... comme un arbre
c'est peut-être me lever chaque jour
avant le jour
prête à affronter les **coups du sort**⁴
prête à faire alliance avec ma vie.

30 je connais misère et grandeur...
le passage de la nuit au jour
la fraîcheur des rivières à mes pieds
et le fruit du labeur de mes bras.

Que sais-je encore?

35 j'ai appris à m'incliner
à me redresser
à écouter la beauté dans le murmure du vent...

parfois ma parure
cache mon écorce fragile
40 parfois encore je me dépouille
pour mieux me révéler

j'ai le juste orgueil
de donner l'ombre au passant
comme j'ai la fierté
45 de mes racines profondes.

les marques de mon passé
trahissent mon âge, mes peurs et mes pensées
voyez mes nœuds d'anxiété
mes blessures, branches cassées

50 pourtant, je m'élève malgré tout
je parfume l'air à ma façon...
le temps me couronne de fleurs
à l'occasion

en vieillissant
55 je me souviens avec émotion
de l'oisillon que j'ai bercé

⁴ **coups du sort** — mauvaises fortunes

et du refuge que j'ai offert
aux jeunes de mon quartier

mes prières deviennent contemplation
60 j'apprécie
l'horizon du lendemain... je chante l'oraison

si l'arbre est fort
il craint toujours le feu et le bûcheron
de même
65 je frémis devant le mal, la guerre
et plus que tout...
devant l'indifférence, l'insouciance

Je porte toujours en moi l'arbre de la croix!

certains arbres
70 deviennent bois de chauffage
paniers de bois
feuilles de papier sablé ou ciré
bois **d'ébénisterie**⁵
copeaux, gîtes, balai neuf ou lambris

75 je parie que la Vie fera de moi
une petite feuille de papier fleuri...

j'espère qu'on y écrira
un vers ou deux de poésie...

Lysette Brochu. « Comme un arbre ».
<https://www.lespasseurs.com/Comme-un-arbre.html>

⁵ **ébénisterie** — artisanat

Selon le poème « Comme un arbre », pourquoi l'arbre aimerait-il réapparaître sous forme d'un poème?

- Répondez à la question en une ou deux phrases (60 mots environ).
- Relevez deux citations qui appuient votre réponse.

Pour répondre à cette question, vous devez vous baser uniquement sur le document étudié.

Selon le poème « Comme un arbre », pourquoi l'arbre aimerait-il réapparaître sous forme d'un poème?

Écrivez ici.

Citation n°1 :

Écrivez ici.

Citation n°2 :

Écrivez ici.

Composante écrite

Barème de notation de l'analyse

Remarque : Pour cette question, la correction porte sur le fond. Bien que la forme ne soit pas évaluée, l'élève doit s'exprimer de manière claire et précise.

4	• L'analyse proposée répond aux attentes. • Les deux citations extraites du document appuient l'analyse attendue de manière pertinente.
3	• L'analyse proposée répond aux attentes. • Une citation extraite du document appuie l'analyse attendue de manière pertinente.
2	• L'analyse proposée répond aux attentes. • Les deux citations extraites du document n'appuient pas l'analyse attendue de manière pertinente, ou bien les citations sont manquantes.
1	• L'analyse proposée ne répond pas aux attentes. • Une ou deux citations extraites du document appuient l'analyse attendue de manière pertinente.
0	• L'analyse proposée ne répond pas aux attentes. • Les deux citations extraites du document n'appuient pas l'analyse attendue de manière pertinente, ou bien les citations sont manquantes.

Le corrigé :

Réponse(s) attendue(s)	Citations pertinentes
1. Réapparaître sous forme de poème permet à l'arbre de laisser une trace physique (sur du papier), une preuve de son passage sur terre et de renaître sous une forme différente.	a. « apprendre à mourir pour renaître. » (vers 24–25) b. « les marques de mon passé » (vers 46) c. « certains arbres deviennent... feuilles de papier sablé ou ciré » (vers 69–72) d. « je parie que la Vie fera de moi une petite feuille de papier fleuri... » (vers 75–76) e. « j'espère qu'on y écrira un vers ou deux de poésie... » (vers 77–78)
2. Réapparaître sous forme de poème permet à l'arbre de laisser une trace sentimentale. Insister sur le fait de réapparaître en vers de poésie (au lieu d'autres formes d'expression) signifie que l'arbre privilégie un éventail d'émotions.	f. « voyez mes noeuds d'anxiété mes blessures, branches cassées » (vers 48–49) g. « je me souviens avec émotion » (vers 55) h. « j'espère qu'on y écrira un vers ou deux de poésie... » (vers 77–78)
Remarque : Toute autre réponse jugée pertinente doit être soumise à la personne responsable avant d'être adoptée par l'équipe de correction.	

Dissertation

Durée suggérée : 45 minutes

Rédigez une dissertation de 350 mots environ.

Votre génération est-elle indifférente aux enjeux environnementaux?

- Prenez position par rapport à la question posée.
- Présentez des arguments convaincants, soutenus par des exemples, en vous référant à vos connaissances ou à votre vécu.
- Respectez la structure de la dissertation (une introduction, au moins un paragraphe de développement et une conclusion).

Votre réponse sera évaluée sur le fond et sur la forme.

Composante écrite

Barème de notation de la dissertation

Remarque : On donne une note sur six points pour le fond et une note sur six points pour la forme.

	Fond	Forme
6	- Le sujet est traité de manière éloquente et subtile. - Les idées sont développées avec force et cohérence. - Les exemples sont percutants.	- Le style est captivant. - Le vocabulaire est riche et précis. - La langue est maniée avec subtilité. Les erreurs sont rares.
5	- Le sujet est traité de manière réfléchie. - Les idées sont développées avec cohérence. - Les exemples sont pertinents.	- Le style est efficace malgré certaines imperfections. - Le vocabulaire est juste et varié. - La langue est bien maîtrisée.
4	- Le sujet est traité de manière appropriée. - Les idées sont développées avec une ébauche de structure. - Les exemples sont adéquats.	- Le style est approprié. - Le vocabulaire est approprié. - Les conventions de la langue sont généralement respectées.
3	- Le sujet est traité de manière superficielle. - Les idées sont superficielles. - Les exemples sont élémentaires.	- Le style est mécanique. - Le vocabulaire est imprécis. - Les erreurs sont fréquentes ou peuvent créer des malentendus.
2	- Le sujet est traité de manière maladroite. - Les idées sont inadéquates. - Les exemples sont rares.	- Le style est incohérent. - Le vocabulaire est mal choisi, peu varié ou répétitif. - Les erreurs sont systématiques ou fondamentales.
1	Le sujet est traité de manière déficiente quant au fond, ou bien de manière trop brève.	Des lacunes dans le style, dans le vocabulaire ou dans les conventions de langue affectent la communication.

Une réponse ne se note par un zéro (« 0 ») que dans certains cas bien précis :

- L'élève ne répond pas à la question posée (hors sujet).
- L'élève ne fait que reformuler la question.
- L'élève n'écrit que quelques mots sans répondre à la question.
- L'élève prend position, mais ne répond pas à la question par la suite.

Remarques :

- L'élève se voyant attribuer la note « 1 » pour le fond en raison de la brièveté de sa réponse reçoit automatiquement la note « 1 » pour la forme.
- L'élève se voyant attribuer un zéro (« 0 ») pour le fond reçoit automatiquement un zéro (« 0 ») pour la forme.

Composante orale

Barème de notation de la prise de position et du discours argumentatif

Remarques :

- *La composante orale vise à évaluer la communication dans un contexte spontané. Dans ce but, l'évaluation tient compte de l'expression orale.*
- *On donne une note sur six points pour le fond, une note sur six points pour la forme et une note sur trois points pour l'expression orale.*

	Fond	Forme
6	• Le sujet est traité de manière éloquente et subtile. • Les idées sont développées avec force et cohérence. • Les exemples sont percutants.	• Le vocabulaire est riche et précis. • La langue est maniée avec subtilité. Les erreurs sont rares.
5	• Le sujet est traité de manière réfléchi. • Les idées sont développées avec cohérence. • Les exemples sont pertinents.	• Le vocabulaire est juste et varié. • La langue est bien maîtrisée.
4	• Le sujet est traité de manière appropriée. • Les idées sont développées avec une ébauche de structure. • Les exemples sont adéquats.	• Le vocabulaire est approprié. • Les conventions de la langue sont généralement respectées.
3	• Le sujet est traité de manière superficielle. • Les idées sont superficielles. • Les exemples sont élémentaires.	• Le vocabulaire est imprécis. • Les erreurs sont fréquentes ou peuvent créer des malentendus.
2	• Le sujet est traité de manière maladroite. • Les idées sont inadéquates. • Les exemples sont rares.	• Le vocabulaire est mal choisi, peu varié ou répétitif. • Les erreurs sont systématiques ou fondamentales.
1	• Le sujet est traité de manière déficiente quant au fond, ou bien de manière trop brève.	• Des lacunes dans le style, dans le vocabulaire ou dans les conventions de langue affectent la communication.

	Expression orale
3	• Le propos est fluide. • La prononciation et l'intonation facilitent la communication.
2	• Le propos est fluide, mais contient des hésitations notables. • La prononciation et l'intonation gênent la communication.
1	• Le propos est saccadé ou décousu. • La prononciation et l'intonation nuisent à la communication.

Une réponse ne se note par un zéro (« 0 ») que dans certains cas bien précis :

- L'élève ne répond pas à la question posée (hors sujet).
- L'élève ne fait que reformuler la question.
- L'élève ne fait que résumer l'extrait audio.
- L'élève ne dit que quelques mots sans répondre à la question.
- L'élève prend position, mais ne fait que résumer l'extrait audio par la suite.
- L'élève prend position, mais ne répond pas à la question par la suite.

Remarques :

- L'élève se voyant attribuer la note « 1 » pour le fond en raison de la brièveté de sa réponse reçoit automatiquement la note « 1 » pour la forme et la note « 1 » pour l'expression orale.
- L'élève se voyant attribuer un zéro (« 0 ») pour le fond reçoit automatiquement un zéro (« 0 ») pour la forme et un zéro (« 0 ») pour l'expression orale.